

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 6494

Regulasiekoerant

Vol. 406

PRETORIA, 23 APRIL 1999

No. 19946

PROCLAMATION

by the

President of the Republic of South Africa

No. R. 44, 1999

MEDICAL, DENTAL AND SUPPLEMENTARY HEALTH SERVICE PROFESSIONS AMENDMENT ACT, 1997 (ACT No. 89 OF 1997): COMMENCEMENT

In terms of section 68 of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1997 (Act No. 89 of 1997), I hereby determine **30 April 1999** as the date on which sections 2, 3, 4, 5, 6, 7, 38, 39, 40, 41, 42, 43 and 44 of the said Act shall come into operation, with the exception of section 50.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Fourteenth day of April, One thousand Nine hundred and Ninety-nine.

N. R. MANDELA

President

By Order of the President-in-Cabinet:

N. C. DLAMINI ZUMA

Minister of the Cabinet

PROKLAMASIE*van die****President van die Republiek van Suid-Afrika*****No. R. 44, 1999****WYSIGINGSWET OP GENEESHARE, TANDARTSE EN AANVULLENDE GESONDHEIDSDIENSBEROEPE, 1997
(WET No. 98 VAN 1997): INWERKINGTREDING**

Kragtens artikel 68 van die Wysigingswet op Geneeshare, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1997 (Wet No. 98 van 1997), bepaal ek **30 April 1999** as die datum waarop artikel 2, 3, 4, 5, 6, 7, 38, 39, 40, 41, 42, 43 en 44, van genoemde Wet met die uitsondering van artikel 50 in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Veertiende dag van April Eenduisend Negehonderd Nege-en-negentig.

N. R. MANDELA**President**

Op las van die President-in-Kabinet:

N. C. DLAMINI ZUMA**Minister van Kabinet**

(23 April 1999)

GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF AGRICULTURE
DEPARTEMENT VAN LANDBOU**No. R. 474****23 April 1999**

AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS ACT, 1990 (ACT No. 119 OF 1990)

**REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING, AND MARKING OF CANNED FOODSTUFFS
INTENDED FOR SALE IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA: AMENDMENT***

The Deputy Minister of Agriculture, acting under section 15, read with section 3 (2) of the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990), on behalf of the Minister of Agriculture, has made the regulations in the Schedule.

* To repeal the regulation regarding canned soup and soup concentrates.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 1898 of 22 October 1971, as amended by Government Notices Nos. R. 525 of 30 March 1972, R. 523 of 1 April 1976, R. 1267 of 23 July 1976, R. 43 of 6 January 1978, R. 2592 of 29 December 1978, R. 640 of 28 March 1980, R. 1326 of 9 July 1982, R. 993 of 13 May 1983 and R. 602 of 30 March 1984.

Repeal of Part IX

2. The regulations are hereby amended by the repeal of Part IX thereof.

No. R. 474**23 April 1999**

WET OP LANDBOUPRODUKSTANDAARDE, 1990 (WET No. 119 VAN 1990)

**REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN INGEMAAKTE VOEDSEL
BESTEM VIR VERKOOP IN DIE REPUBLIEK VAN SUID AFRIKA: WYSIGING***

Die Adjunkminister van Landbou, handelende kragtens artikel 15, gelees met artikel 3 (2) van die Wet op Landbouproduktstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990), het, namens die Minister van Landbou, die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

* Om die regulasie ten opsigte van ingemaakte sop en sopkonsentrate te herroep.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1898 van 22 Oktober 1971, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing Nos. R. 525 van 30 Maart 1972, R. 523 van 1 April 1976, R. 1267 van 23 Julie 1976, R. 43 van 6 Januarie 1978, R. 2592 van 29 Desember 1978, R. 640 van 28 Maart 1980, R. 1326 van 9 Julie 1982, R. 993 van 13 Mei 1983 en R. 602 van 30 Maart 1984.

Herroeping van Deel IX

2. Die regulasies word hiermee gewysig deur Deel IX daarvan te herroep.

No. R. 475**23 April 1999**

AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS ACT, 1990 (ACT No. 119 OF 1990)

REGULATIONS REGARDING CONTROL OF THE EXPORT OF CANNED FOODSTUFFS: AMENDMENT*

The Deputy Minister of Agriculture, acting under section 15, read with section 3 (2) of the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990), on behalf of the Minister of Agriculture, has made the regulations in the Schedule.

* To amend the definition for canned foodstuffs.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 1996 of 23 August 1991.

Amendment of regulation 1

2. Regulation 1 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the definition of "canned foodstuffs" of the following definition:

" 'canned foodstuffs' means commercially sterile products consisting of—

- (a) fruit pulp, fruit sauce, fruit juice or fruit juice concentrate;
- (b) vegetable puree, vegetable paste, vegetable juice or vegetable concentrate; and
- (c) spaghetti,

which have been packed in hermetically sealed containers;"

No. R. 475**23 April 1999**

WET OP LANDBOUPRODUKSTANDAARDE, 1990 (WET No. 119 VAN 1990)

REGULASIES BETREFFENDE BEHEER OOR DIE UITVOER VAN INGEMAAKTE VOEDSEL: WYSIGING*

Die Adjunkminister van Landbou, handelende kragtens artikel 15, gelees met artikel 3 (2) van die Wet op Landbouproduktstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990), het, namens die Minister van Landbou, die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

* Om die definisie van ingemaakte voedsel te wysig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1996 van 23 Augustus 1991.

Wysiging van regulasie 1

2. Regulasie 1 van die Regulasies word hierby gewysig deur die definisie van "ingemaakte voedsel" deur die volgende definisie te vervang:

" 'ingemaakte voedsel' kommersieel steriele produkte bestaande uit—

- (a) vrugtemoes, vrugtesous, vrugtesap of vrugtesapkonsentraat;
- (b) groentepuree, groentepasta, groentesap of groentekonsentraat; en
- (c) spaghetti,

wat in hermeties verseëldes houers verpak is;"

No. R. 487**23 April 1999**

MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996 (ACT No. 47 OF 1996)

DECLARATION OF AGRICULTURAL PRODUCTS: AMENDMENT

I, Derek André Hanekom, Minister of Agriculture, acting under section 1 (2) of the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996), hereby amend the Schedule to Government Notice No. R. 1189 of 4 September 1997 by the insertion of the expression "Juice of grapes and products derived therefrom" after the expression "Herbs and spices".

D. A. HANEKOM**Minister of Agriculture****No. R. 487****23 April 1999**

WET OP DIE BEMARKING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1996 (WET No. 47 VAN 1996)

VERKLARING VAN LANDBOUPRODUKTE: WYSIGING

Ek, Derek André Hanekom, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 1 (2) van die Wet op die Bemaking van Landbouprodukte, 1996 (Wet No. 47 van 1996), wysig hierby die Bylae by Goewermentskennisgewing No. R. 1189 van 4 September 1997 deur die uitdrukking "Sap van duiwe en produkte daarvan verkry" na die uitdrukking "Peulplante" in te voeg.

D. A. HANEKOM**Minister van Landbou****DEPARTMENT OF HEALTH
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID****No. R. 485****23 April 1999**

HEALTH ACT, 1977

**AMENDMENT OF THE REGULATIONS RELATING TO COMMUNICABLE DISEASES AND THE NOTIFICATION OF
NOTIFIABLE MEDICAL CONDITIONS**

The Minister of Health intends, in terms of sections 32, 33 and 34 of the Health Act, 1977 (Act No. 63 of 1977), to make the regulations in the Schedule.

Interested persons are invited to submit any substantiated comments or representations on the proposed regulations to the Director-General of Health, Private Bag X828, Pretoria, 0001 (for the attention of the Director: Health Systems Research, Research Co-ordination and Epidemiology), within three months of the date of publication of this notice.

SCHEDULE**Definitions**

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, "the Regulations" means the Regulations relating to Communicable Diseases and the Notification of Notifiable Medical Conditions published by Government Notice No. R. 2438 of 30 October 1987.

Amendment of regulation 10 of the Regulations

2. Regulation 10 of the Regulations is hereby amended by the deletion of subregulation (3).

Amendment of regulation 19 of the Regulations

3. The following regulation is hereby substituted for regulation 19 of the Regulations:

- "19. (1) When a medical practitioner, a practitioner registered as such under the Chiropractors, Homeopaths and Allied Health Service Professions Act, 1982 (Act No. 63 of 1982), or any other person legally competent to diagnose and treat a person with regard to notifiable medical conditions, diagnoses a notifiable medical condition in a person, he or she shall report his or her findings—
- (a) in cases where the condition concerned is also a communicable disease, without delay orally, and this must be confirmed in writing within 24 hours;
 - (b) in any other case within seven days orally and, if so requested by the body to which the report must be made, in writing to—
 - (i) the office of the health section or any other appropriate section of the local authority concerned; or
 - (ii) the appropriate regional director in cases where the Director-General acts as a local authority in terms of section 30 of the Act; or

- (2) In cases where the medical condition diagnosed as contemplated in subregulation (1) is the acquired immuno deficiency syndrome (AIDS) disease, the person performing the diagnosis shall also inform, the immediate family members and the persons who are giving care to the person in respect of whom the report is made and, in cases of acquired immuno deficiency syndrome (AIDS) death, the persons responsible for the preparation of the body of such person.
- (3) On making a report referred to in subregulation (1) (a) and (b) with regard to acquired immuno deficiency syndrome (AIDS), the following shall be furnished: age, sex, population group, date of diagnosis, medical condition at the time of diagnosis, any available information concerning the probable place and source of infection and the name of the city, town or magistracy in which the person resides in respect of whom the report is made.
- (4) The local authority concerned shall forward, weekly via the regional director, particulars of all reports referred to in subregulation (1) (a) and (b) in respect of the preceding week to the Director-General on a form drawn up and made available by the Department of Health."

N. C. DLAMINI ZUMA
Minister of Health

SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS

No. R. 486

23 April 1999

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF RULES (No. DAR/16)

Under section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, the rules published in Government Notice No. R. 1874 of 8 December 1995 are amended to the extent set out in the Schedule hereto.

T. F. VAN HEERDEN

Commissioner for the South African Revenue Service

SCHEDULE

- a) By the insertion after Rule 202.07 of the following:

202.08 Year 2000 compliant

With effect from 1 October 1999 the date on all customs and excise forms should be reflected in the following format:
CCYY MM DD

- b) Rule 202.08 must be re-numbered to 202.09.

Note : The date on all customs and excise forms shall be in the format set out in the Rule to make it Y2K compliant.

No. R. 486

23 April 1999

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN REËLS (No. DAR/16)

Kragtens artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word die Bylae by die reëls gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. R. 1874 van 8 Desember 1995 gewysig in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

T. F. VAN HEERDEN

Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Inkomstediens

BYLAE

a) Deur na Reël 202.07 die volgende in te voeg:

202.08 Jaar 2000 voldoende

Met ingang van 1 Oktober 1999 moet die datum op alle doeane- en aksynsvorms in die volgende formaat gereflekteer word :
EEJJ MM DD

b) Reël 202.08 moet hernommer word na 202.09.

Opmerking : Die datum op alle doeane- en aksynsvorms moet in die formaat wees soos in die Reël uiteengesit om dit Jaar 2000 aanpasbaar te maak.

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY
DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. R. 522

23 April 1999

SECURITIES REGULATION PANEL

NOTICE IN TERMS OF SECTION 440A (3) OF THE COMPANIES ACT, 1973, OF PROPOSED AMENDMENTS TO GOVERNMENT NOTICE No. R. 29 OF 1991: SECURITIES REGULATION CODE ON TAKEOVERS AND MERGERS AND THE RULES OF THE SECURITIES REGULATION PANEL

I, Richard John Connellan, Executive Director of the Securities Regulation Panel, established in terms of section 440B of the Companies Act (Act No. 61 of 1973), hereby give notice that the Securities Regulation Panel intends to amend the above-mentioned Rules in accordance with the Schedule hereto and will submit the said amendments to the Minister of Trade and Industry for approval one month after publication hereof.

R. J. CONNELLAN

Executive Director: Securities Regulation Panel

SCHEDULE

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing rules.

_____ Words underlined with a solid line indicate insertions in existing rules.

The Securities Regulation Code on Takeovers and Mergers and the Rules made under section 440C (3) (i), and (4) (a) and (d) of the Companies Act, 1973 (Act No. 61 of 1973), are hereby amended—

(1) by the substitution for Rule 7.1 (a) of the following:

“(a) Own account

Dealings in relevant securities of the offeror or the offeree company by an offeror or the offeree company, and by any concert party, for their own account during an offer period shall be disclosed forthwith by the party concerned to the Panel, to The Stock Exchange in the case of a listed company in such manner as required by The Stock Exchange for immediate public release, and in a press release. In addition the Panel shall have the right to publicise such information in whatever manner it may deem appropriate from time to time.

- (2) by the insertion after Rule 8.1 of the following sentence:

"For the purposes of this rule the limit prescribed shall be the acquisition in any period of 12 months of securities carrying more than 5% of the voting rights by the person or persons holding not less than the specified percentage but not more than 50% of the voting rights of a company."

- (3) by the insertion after Rule 29 (c) of the following:

"(d) Where the directors of a company will require the authority of a general meeting of shareholders of the company pursuant to the provisions of section 228 of the Act in order to enter into an affected transaction, the Panel shall have the right in its sole and absolute discretion to direct that any shareholder, whose vote may as a result of any direct or indirect conflict of interest result in an inequity to another shareholder, shall not vote or cause its votes to be exercised in whole or in part at the said general meeting or any adjournment thereof."

- (4) by the substitution for Rule 6. DISSOLUTION OF THE PANEL in the section RULES UNDER SECTIONS 440C (4) (a), (b), (c) AND (f) OF ACT No. 61, AS AMENDED, of the following rule:

"6. DISSOLUTION OF THE PANEL

The Panel may be dissolved by the Minister upon the written request of not less than three-quarters of the members thereof, and upon **[such terms and conditions as to its assets and liabilities as the Minister may determine]** dissolution its assets shall be transferred:

to some other institution, board or body which has been granted exemption from tax in terms of section 10 (1) (cA) of the Income Tax Act, 1962, and which has objects similar to those of the Panel;

or

to the State."

No. R. 522

23 April 1999

PANEEL OOR SEKURITEITEREGULERING

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 440A (3) VAN DIE MAATSKAPPYWET, 1973, AANGAANDE VOORGESTELDE WYSIGINGS TOT GOEWERMENSKENNISGEWING No. R. 29 VAN 1991: SEKURITEITEREGULERINGSKODE VIR OORNAMES EN SAMESMELTINGS EN DIE REËLS VAN DIE PANEEL OOR SEKURITEITEREGULERING

Ek, Richard John Connellan, Uitvoerende Direkteur van die Paneel oor Sekuriteiteregulering wat kragtens artikel 440B van die Maatskappywet (Wet No. 61 van 1973) ingestel is, gee hiermee kennis dat die Paneel oor Sekuriteiteregulering beoog om die bovermelde Reëls te wysig ooreenkomstig die Bylae hierby en genoemde wysigings een maand na die publikasie daarvan vir goedkeuring aan die Minister van Handel en Nywerheid sal voorlê.

R. J. CONNELLAN

Uitvoerende Direkteur: Paneel oor Sekuriteiteregulering

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vetdruk in vierkantige hakies dui weglatings uit die bestaande reëls aan.

_____ Woorde wat met 'n volstreep onderstreep is, dui invoegings tot die bestaande reëls aan.

Die Sekuriteitereguleringskode vir Oornames en Samesmeltings en die Reëls wat ingevolge artikel 440C (3) (i) en (4) (a) en (d) van die Maatskappywet, 1973 (Wet No. 61 van 1973), gemaak is, word hiermee gewysig—

- (1) deur die vervanging van Reël 7.1 (a) met die volgende:

"(a) Eie rekening

Transaksies in relevante sekuriteite van die aanbieder of die doelwitmaatskappy gedurende 'n aanbodtydperk vir hulle eie rekening deur 'n aanbieder of die doelwitmaatskappy en deur enige gesamentlike party, moet sonder versuim deur die betrokke party aan die Paneel, aan Die Effektebeurs in geval van 'n genoteerde maatskappy op sodanige wyse as wat vir onmiddellike openbare vrystelling deur Die Effektebeurs vereis word en in 'n persverklaring bekend gemaak word. Hierbenewens sal die Paneel die reg hê om sodanige inligting op enige wyse wat hy van tyd tot tyd geskik mag ag, te publiseer.

- (2) deur die invoeging na Reël 8.1 van die volgende sin:

"Vir die doeleindes van hierdie reël is die voorgeskrewe perk die verkryging in enige tydperk van 12 maande van sekuriteite wat meer as 5% van die stemreg dra van die persoon of persone wat oor nie minder nie as die vastgestelde persentasie maar nie meer nie as 50% van die stemreg van 'n maatskappy beskik."

- (3) deur die invoeging na Reël 29 (c) van die volgende:

"(d) Waar die direkteure van 'n maatskappy ooreenkomstig die bepalings van artikel 228 van die Wet die goedkeuring van 'n algemene vergadering van aandeelhouders van die maatskappy benodig ten einde 'n geaffekteerde transaksie aan te gaan, sal die Paneel die reg hê om in sy volle en absolute diskresie te gelas dat enige aandeelhouer wie se stem vanweë enige direkte of indirekte botsing van belange aanleiding kan gee tot onbillikheid teenoor 'n ander aandeelhouer, nie mag stem of sy stemme ten volle of gedeeltelik laat uitbring by die gemelde algemene vergadering of enige verdaging daarvan nie."

- (4) deur die vervanging van Reël 6. ONTBINDING VAN DIE PANEEL in die hoofstuk REËLS INGEVOLGE ARTIKELS 440C (4) (a), (b), (c) EN (f) VAN WET No. 61 VAN 1973, SOOS GEWYSIG met die volgende reël:

"6. ONTBINDING VAN DIE PANEEL

Die Paneel kan deur die Minister ontbind word op die skriftelike versoek daartoe deur nie minder nie as driekwart van die lede daarvan **[en onderworpe aan die bedinge en voorwaardes ten opsigte van sy bates en laste soos wat die Minister mag bepaal] en by ontbinding sal sy bates oorgedra word:**

na 'n ander instelling, raad of liggaam wat kragtens artikel 10 (1) (cA) van die Wet op Inkomstebelasting, 1962, vrystelling van belasting ontvang het en wat dieselfde oogmerke as die Paneel het; of
aan die Staat."

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION			
R. 44	Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Amendment Act (89/1997): Commencement	1	19946
GOVERNMENT NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 474	Agricultural Product Standards Act (119/1990): Regulations: Grading, packing and marking of canned foodstuffs intended for sale in the Republic of South Africa: Amendment	2	19946
R. 475	do.: do.: Control of the export of canned foodstuffs: Amendment	3	19946
R. 487	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Declaration of agricultural products: Amendment	4	19946
Health, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 485	Health Act (63/1977): Regulations: Communicable diseases and the notification of notifiable medical conditions: Amendment	4	19946
South African Revenue Service			
<i>Government Notice</i>			
R. 486	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Rules (No. DAR/16)	5	19946
Trade and Industry, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 522	Companies Act (61/1973): Securities Regulation Panel: Amendments: Securities Regulation Code on Takeovers and Mergers and the Rules of the Securities Regulation Panel	6	19946

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIE			
R. 44	Wysigingswet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep (98/1997): Inwerking-treding	2	19946
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Gesondheid, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewing</i>			
R. 485	Health Act (63/1977): Regulations: Communicable diseases and the notification of notifiable medical conditions: Amendment	4	19946
Landbou, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 474	Wet op Landbouprodukstandaarde (119/1990): Regulasies: Gradering, verpakking en merk van ingemaakte voedsel bestem vir verkoop in die Republiek van Suid-Afrika: Wysiging	2	19946
R. 475	do.: do.: Beheer oor die uitvoer van ingemaakte voedsel: Wysiging	3	19946
R. 487	Wet op die Bemaking van Landbouprodukte (47/1996): Verklaring van landbouprodukte: Wysiging	4	19946
Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
<i>Goewermenskennisgewing</i>			
R. 486	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Reëls (No. DAR/16)	6	19946
Handel en Nywerheid, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewing</i>			
R. 522	Maatskappywet (61/1973) Paneel oor Sekuriteitsregulering: Wysigings: Sekuriteitsreguleringskode vir Oornames en Samesmeltings en die Reëls van die Paneel oor Sekuriteitsregulering	7	19946